



## **Montage- und Bedienungsanleitung**

# *BioHeater*



## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**Kinder** jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

**Kindern** ab 3 Jahren oder jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn den und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. **Kindern** ab 3 Jahren oder jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die **Wartung durch den Benutzer** durchführen.

**V O R S I C H T - Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**

## HINWEISE FÜR DIE ELEKTROINSTALLATION

Von der Unterverteilung wird ein NYM 5x1,5<sup>2</sup> zum Raumthermostat verlegt. Von der Unterverteilung wird ein NYM 3x1,5<sup>2</sup> zur Steckdose für die Infrarotheizung verlegt, welches dann in der Unterverteilung verschaltet wird.

2 Heizungen können an einen 16A Automaten angeschlossen werden.

Es kann auch ein NYM 3x1,5<sup>2</sup> von der Unterverteilung zur Unterputz-Abzweigdose für Heizungen und Thermostat verlegt werden. Von der Abzweigdose muss dann ein NYM 5x1,5<sup>2</sup> zum Raumthermostat verlegt werden. Zu den Steckdosen für die Infrarotheizungen wird ein NYM 3x1,5<sup>2</sup> von der Abzweigdose verlegt.

### Installation der Raumthermostate:

Es ist darauf zu achten, dass die Raumthermostate neben dem obersten Lichtschalter angebracht werden, je nach vorhandenen Lichtschaltern rechts oder links neben der Raumeingangstüre.

Es ist darauf zu achten, dass das Wandthermostat einen 16 Ampere Schaltkontakt hat, und es dürfen nur digitale Raumthermostate mit einer Hysterese von 0,5° - 1,0° verwendet werden.

Bei Smart Horne z.B. von Horne Matic IP muss nur eine Zuleitung NYM 3x 1,5<sup>2</sup> von der Verteilung zu jeder IR-Heizung für die Steckdose verlegt werden, in die Steckdose wird dann von Horne Matic die Schalt-Mess-Steckdose gesteckt. Alle anderen Komponenten, wie Raumthermostat, Fensterkontakt, werden mit Batterien betrieben (Funk).

### Montage der Eck- und Gerade- Einhausung:

Die Lüftungsschlitze bei den Einhausungen sind immer **nach oben** einzubauen.

Zwischen den angebrachten Einhausungen und der Decke der Wohnung muss mindestens ein Abstand von 30-40 cm eingehalten werden. Der Abstand vom Boden bis zur Unterkante des Wärmestrahlers muss mindestens 1,80 m betragen.

Der 220 V Stromanschlusstecker muss am BioHeater (Heizgerät) unten angeschlossen werden und wird so in die angebrachte Einhausung geschoben.

Damit ist gewährleistet, dass die Alu- Lüftungsgitter richtig eingebaut sind und die Infrarotstrahlung ordnungsgemäß arbeitet.

### Montage in Rigipswände:

Beim Einbau in Rigipswände muss ein NYM-Kabel 3x1,5<sup>2</sup>, von der Unterverteilung zur eingebauten Abzweigdose, verlegt werden. Der Anschluss in der Unterverteilung ist an einen 16 A Automaten mit 3mm Kontaktabstand anzuschließen. In die Abzweigdose hinter oder neben der Einbau-Infrarotheizung kann ein Aktor von Homematic IP eingebaut werden. Dieser Aktor wird dann von einem Thermostat von Homematic IP über Funk gesteuert. Der Aktor kann auch direkt in die Unterverteilung eingebaut werden.

Weitere Hinweise:

- Positionieren Sie die Infrarotheizung nicht in unmittelbarer Nähe von entflammaren Gegenständen (wie z.B. Gardinen, Rollos etc.)!
- Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zu anderen Gegenständen (wie z.B. Fotos oder Bilder etc.) zwingend ein!
- Während des Heizbetriebes erhitzen die Oberflächen insbesondere das Frontgitter der Infrarotheizung. Die Infrarotheizung darf weder abgedeckt noch dürfen Gegenstände angehängt werden.
- Sollte die Heizung in einem Badezimmer verwendet und eingebaut werden, so ist darauf zu achten, dass der Schalter und andere Regler nicht von einer in der Dusche oder Badewanne befindenden Person berührt werden.

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Hinweise zu dieser Anleitung</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Benutzte Symbole</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Gefahrenhinweise</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>BioHeater</b>	<b>6</b>
	4.1 Funktionsweise	6
	4.2 Technische Daten	7
	4.3 Garantieunterlagen	7
<b>5</b>	<b>Garantieschein</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Montage der BioHeater</b>	<b>10</b>
	6.1 Einbau der BioHeater in Rigipswände	10
<b>7</b>	<b>EU-Konformitätserklärung</b>	<b>12</b>

## 1 HINWEISE ZUM BIOHEATER

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie ihre Komponenten in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

## 2 BENUTZTE SYMBOLE



**ACHTUNG!**

Hier wird auf eine Gefahr hingewiesen!



**HINWEIS!**

Dieser Abschnitt enthält zusätzliche wichtige Informationen

## 3 GEFAHREN HINWEISE



Öffnen Sie das Gerät nicht, es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Bauteilen. Das Öffnen des Gerätes birgt die Gefahr eines Stromschlages. Im Fehlerfall schicken Sie das Gerät an den Service.

## 4 BIOHEATER

*Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen Heizgerätes!*

### 4.1 Funktionsweise des Wärmestrahlers

Der **BioHeater** ist ein komplett neu entwickeltes Heizgerät, welches mit Infrarotstrahlung, ganz ähnlich der natürlichen Sonnenstrahlung, alle sich im Raum befindlichen „Teile“ erwärmt und nicht nur die Luft wie ein Großteil der existierenden konventionellen Heizanlagen. Durch die erzeugten Infrarotstrahlungswellen werden sämtliche im Raum befindlichen Gegenstände erreicht und gleichmäßig erwärmt. Es beruht auf dem Prinzip der „Hüllflächentemperierung“. Die Decke und sämtliche Wände werden zu „Heizkörpern“ und geben ihre Wärme an die Luft weiter. Das bedeutet für den Nutzer eine komplett sinnvolle Alternative zu den üblichen Methoden der Gebäudebeheizung. Weitere Informationen zum Funktionsprinzip und deren Vorteile können Sie auf unserer Internetseite unter [www.bioheat-technologies.com](http://www.bioheat-technologies.com) nachlesen.

## 4.2 Technische Daten

MODELL	LEISTUNG	SPANNUNG	STROM	GEWICHT	GRÖÙE LxHxT	ELEKTRISCHE KLASSE
<b>BioHeater 1200</b>	1200 Watt	230 V	5,3 A	ca. 4,50 kg	510x180x100 mm	I
<b>BioHeater 800</b>	800 Watt	230 V	3,5 A	ca. 4,00 kg	360x180x100 mm	I

## 4.3 Garantieunterlagen

Die Garantie für den **BioHeater** beträgt ab Kaufdatum 8 Jahre.

Sollte es zu einem Problem mit ihrem Heizgerät kommen, kontaktieren Sie uns. Wir werden versuchen, Ihnen behilflich zu sein. Sollten wir das „Problem“ gemeinsam nicht lösen können, so bekommen Sie von uns einen Retourenschein und senden uns das Gerät im Originalkarton mit der ausgefüllten Garantiekarte und einer Kopie der Rechnung zu.

## 5 GARANTIESCHEIN

# GARANTIESCHEIN

BioHeat - Technologies GmbH  
Serviceabteilung  
Rheinpromenade 8  
D-40789 Monheim

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unser **BioHeater** unterliegt einer Einzelabnahme am Ende der Produktion. Sollte das Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, möchten wir Sie bitten sich an unsere Service-Hotline bzw. an unsere Service Email- Adresse zu wenden, und kurz ihr Problem darstellen. Sollten wir Ihnen weder telefonisch noch per E-Mail helfen können, werden wir Ihnen einen Retourenschein zusenden und wir überprüfen das eingeschickte Gerät. Folgendes gilt zur Inanspruchnahme von Garantieansprüchen, ohne Ihre gesetzlichen Rechte zu beschränken:

1. Ihre Garantieansprüche gelten nur für den Zeitraum, der oben verbindlich angegeben ist ab Kaufdatum und beschränken sich auf die Behebung eventuell aufgetretener Fabrikations- oder Materialfehler. Ausgenommen sind Gebrauchsspuren wie Kratzer, Dellen oder ähnliches. Die Garantieleistung bezieht sich nur auf das Heizgerät und ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Kenntniserlangung erhoben werden. Nach Ablauf der Garantiezeit besteht kein Anspruch mehr darauf.
3. Ein defektes Gerät, sowie die ausgefüllte Garantiekarte und die Rechnung, senden Sie bitte unverzüglich an die angegebene Serviceadresse. Sollte sich bestätigen, dass es sich um einen Garantieanspruch handelt, wird Ihnen ein repariertes oder neues Gerät zugesendet. Der Garantieanspruch verlängert sich nicht und gilt weiterhin für den Zeitraum ab Kaufdatum.

**ACHTUNG:** Bei unsachgemäßer oder missbräuchlicher Behandlung, bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften oder bei unautorisierten Eingriffen am Gerät erlöschen Ihre Garantieansprüche!

Beschreibung des Fehlers:

.....

.....

.....



**Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen**

Name	
Vorname	
Strasse, Hausnummer	
PLZ, Ort	
Telefon	
E-Mail	
Bezugsquelle	
Seriennummer	
Kaufdatum	

## 6 MONTAGE BIOHEATER

- Der Mindestabstand für jede Infrarotheizung aus dem Sortiment der BioHeat-Technologies muss mindestens 180 cm betragen, gemessen vom Fußboden bis zur Unterkante des Wärmestrahlers.
- Es können zwei verschiedene Einhausungen für die Montage angeboten werden:
  - **Eckeinhausung:**  
Montieren Sie die Steckdose rechts oder links auf der Wand hinter dem Wärmestrahler, dass deren Unterkante 195 cm vom Fußboden gemessen, montiert wird und 20 cm von der Ecke (rechts oder links) entfernt ist. Die Steckdose befindet sich folglich nach der Montage nicht mehr von außen sichtbar hinter der Infrarotheizung, welche in die Einhausung geschoben wird.
  - **Einhausung für grade Wandflächen:**  
Montieren Sie die Steckdose rechts oder links auf der Wand hinter dem Wärmestrahler, dass deren Unterkante 195 cm vom Fußboden gemessen, montiert wird und 15 cm von der Ecke (rechts oder links) entfernt ist. Die Steckdose befindet sich folglich nach der Montage nicht mehr von außen sichtbar hinter der Infrarotheizung, welche in die Einhausung geschoben wird.



### Warnhinweise sowie besondere Hinweise

#### Montage der Eck- und Gerade- Einhausung:

Die Lüftungsschlitze bei den Einhausungen sind immer **nach oben** einzubauen.

Zwischen den angebrachten Einhausungen und der Decke der Wohnung muss mindestens ein Abstand von 30-40 cm eingehalten werden. Der Abstand vom Boden bis zur Unterkante des Wärmestrahlers muss mindestens 1,80 m betragen.

Der 220 V Stromanschlussstecker muss am BioHeater (Heizgerät) unten angeschlossen werden und wird so in die angebrachte Einhausung geschoben.

Damit ist gewährleistet, dass die Alu- Lüftungsgitter richtig eingebaut sind und die Infrarotstrahlung ordnungsgemäß arbeitet.

### 6.1 Einbau der BioHeater in Rigipswände

Für den Einbau der IR-Heizung in Rigipswänden muss ein Ausschnitt gemacht werden. Dieser beträgt für den 1200 W BioHeater 510 x 180 mm und für den 800 W BioHeater 360 x 180 mm. Es ist darauf zu achten, dass nach dem Ausschneiden eine ALU-Umlaufschiene auf die Schnittkante zu setzen ist, damit die IR-Heizungen mit Blechschauben, jeweils eine Schraube rechts und links, an der Aluminiumschiene befestigt werden kann. Als Blechschaube dienen Senkkopfschrauben 3 mm. In der Wand muss eine Abzweigdose für den direkten 230 V-Anschluss installiert werden. Für die Zuleitung zur Abzweigdose muss in der Unterverteilung ein Trennschalter (z.B.: 16 A Automat mit 3mm Kontaktanstand) vorhanden sein.

Die Anzahl der Einbau-Infrartheizungen richtet sich nach der Gebäudeart und dem Wärmeschutzstandard. Je besser die Wärmedämmung des Gebäudes oder der Wohnung, um so niedriger der Energieverbrauch pro Quadratmeter Wohnfläche.



### **Warnhinweise sowie besondere Hinweise**

- Positionieren Sie die Infrartheizung nicht in unmittelbarer Nähe von entflammaren Gegenständen (wie z.B. Gardinen, Rollos etc.)!
- Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zu anderen Gegenständen (wie z.B. Fotos oder Bilder etc.) zwingend ein!
- Während des Heizbetriebes erhitzen die Oberflächen insbesondere das Frontgitter der Infrartheizung. Die Infrartheizung darf weder abgedeckt noch dürfen Gegenstände angehängt werden.
- Sollte die Heizung in einem Badezimmer verwendet bis verbaut werden, so ist darauf zu achten, dass der Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Dusche oder Badewanne befindenden Person berührt werden.

## 7 EU-Konformitätserklärung

### EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

C E

Hiermit erklärt: BioHeat-Technologies GmbH  
Rheinpromenade 8  
D-40789 Monheim

dass das nachfolgende Produkt:

Typenbezeichnung	BioHeater 800W und 1200W Infrarot-Heizung
Produkt	Bauteilheizer für die Hüllflächentemperierung, BioHeater mit Wärmerückfluss aus elektrischer Leistung mit Luftwärmetausch (erhöhte Wärmeenergie)
Produktbeschreibung	Bauteilheizer für die Hüllflächentemperierung mit Wärmespeicherung für Auf-Wand und In-Wand Montage ausschließlich für die aktive Gebäudetrocknung und für Bauteilübergänge zur Verhinderung von Wärmebrücken. Einbau im Raumbereich mit prozentualer Richtcharakteristik für die Wärmeabgaben in das Bauteil und/oder das Rauminnere. Das Produkt ist für die Wärmeabgabe in Gebäudekonstruktionen und damit auch für die sekundäre Raumtemperierung konzipiert und geeignet.

Aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in den Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der nachfolgenden EU-Richtlinien entspricht.

EU-Richtlinien	Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU EMV-Richtlinien 2014/30/EU RoHS-Richtlinien 2011/65/EU
----------------	--

#### Angewandte Normen

EN 60335-1:	2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021
EN 60335-2-30:	2009+A11: 2012+A1:2020+A12:2020
EN 55014-1:	2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2	2015
EN 61000-3-2:	2014
EN 61000-3-3:	2013
EN 62233:	2008
EN 50581:	2012

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Ort, Datum	Monheim, 10.08.2023
------------	---------------------

Rechtsverbindliche  
Unterschrift

  
Geschäftsführer

Sollten Veränderungen am BioHeater oder derer Komponenten vorgenommen werden, so wird der TÜV Rheinland direkt über Änderungen an der Infrarotheizung informiert, um das Gütesiegel aufrecht zu erhalten.



**BioHeat - Technologies GmbH**  
Harald Föhse  
Rheinpromenade 8  
D-40789 Monheim

Info(at)bioheat-technologies.com  
www.bioheat-technologies.com